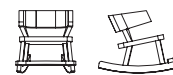




cappellini



CNT/1LE
CNT/1V
cm. 62x57,5x41/69h.
inch 24,50x22,50x16,25/27,25h.



CNT/2LE
CNT/2V
cm. 66x88x42,5/63h.
inch 26x34,75x16,75/24,75h.



CNT/3LE
CNT/3V
cm. 63x34x41h.
inch 24,75x13,25x16,25h.

Serie composta da poltroncina con braccioli, poltroncina a dondolo e sgabello in legno di tiglio. Decorazione della parte superiore del sedile ottenuta tramite un processo di sabbiatura, finitura superficiale opaca di colore blu scuro o naturale.

Série composée d'un petit fauteuil avec accoudoirs, d'un petit fauteuil à bascule et d'un tabouret en tilleul. Décoration de la partie supérieure du siège obtenue par un procédé de sablage, finition de surface mate de couleur bleu foncé ou naturel.

Series composed by little armchair with armrests, rocking armchair and stool in lime wood. Decoration of the upper part of seat made through a sandblast process, matt superficial finish in dark blue colour or natural.

Serie bestehend aus Armsessel, Schaukelstuhl und Hocker in Lindenholz. Der obere Teil der Sitzfläche ist mit einem Sandstrahlverfahren dekoriert, die Oberflächenausführung ist matt in den Farben dunkelblau oder natürlich.

Il lavoro di Ineke Hans, nata nel 1966 in Olanda, appare da subito come un misto fra la creatività del designer, la forza espressiva dello scultore e la coscienza industriale. Dal 1998 il suo studio crea oggetti per tutti i settori, dall'arredamento alla gioielleria, giocando con il rapporto fra oggetto e persona, mischiando in modo anticonvenzionale nuovi e vecchi sistemi produttivi. Molti dei suoi progetti fanno già parte delle collezioni di importanti musei come il Musée des Arts Décoratives di Parigi e il Victoria and Albert Museum di Londra, oltre ad avere vinto numerosi premi internazionali.

Le travail de Ineke Hans, née en 1966 en Hollande, apparaît immédiatement comme un mélange de créativité du designer, de force expressive du sculpteur et de conscience industrielle. Depuis 1998, son cabinet crée des objets pour tous les secteurs, de l'ameublement à la joaillerie, en jouant avec le rapport entre objet et personne, mélangeant de façon anti-conventionnelle de nouveaux et d'anciens systèmes de production. Beaucoup de ses projets font déjà partie des collections d'importants musées comme le Musée des Arts Décoratifs de Paris et le Victoria and Albert Museum de Londres, sans compter les nombreux prix internationaux remportés.

The work of Ineke Hans, born in 1966 in the Netherlands, immediately appears as a mixture among the creativeness of the designer, the expressive strength of the sculptor and the industrial conscience. From 1998 its studio creates objects for all the sectors, from the furnishings to the jewelry, playing with the relationship between object and people, mixing in an unconventional way new and old productive systems. Many of her projects already belong to the collections of important museums as the Musée des Arts Décoratives in Paris and the Victoria and Albert Museum in London, not to mention the numerous international prizes they won.

Die Arbeit von Ineke Hans, 1966 in Holland geboren, zeigt sich auf den ersten Blick als Mischung aus der Kreativität des Designers, der Ausdruckskraft des Bildhauers und dem Industriebewusstsein. Seit 1998 schafft sein Studio Objekte für alle Bereiche von der Einrichtung zum Schmuck und spielt dabei mit dem Verhältnis zwischen Objekt und Mensch und mischt neue und alte Produktionssysteme auf unkonventionelle Weise. Viele seiner Projekte gehören bereits den Kollektionen wichtiger Museen wie dem Musée des Arts Décoratives in Paris und dem Victoria and Albert Museum in London an und haben außerdem zahlreiche internationale Preise gewonnen.

